

美利坚合众国常驻国际原子能机构代表团 2021年9月15日的信函

1. 秘书处收到美利坚合众国常驻国际原子能机构代表团 2021 年 9 月 15 日的信函，其中转递了澳大利亚、英国和美利坚合众国常驻维也纳国际组织代表团的普通照会，该照会随附了澳大利亚总理斯科特·莫里森议员阁下、大不列颠及北爱尔兰联合王国首相鲍里斯·约翰逊议员阁下和美利坚合众国总统约瑟夫·拜登于 2021 年 9 月 15 日发表的宣布建立关于称为“**AUKUS**”的强化的三边安全伙伴关系的声明。
2. 应澳大利亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国常驻代表团的请求，特此分发该普通照会和声明，以资通报。

普通照会

073/2021

澳大利亚、英国和美利坚合众国常驻维也纳国际组织代表团谨向国际原子能机构（原子能机构）致意，并荣幸地提及随附的澳大利亚总理斯科特·莫里森议员阁下、大不列颠及北爱尔兰联合王国首相鲍里斯·约翰逊议员阁下和美利坚合众国总统约瑟夫·拜登于 2021 年 9 月 15 日发表的声明。

该声明宣布建立称为“AUKUS”的强化的三边安全伙伴关系，并表示，AUKUS 的首个举措是一项为期 18 个月的三边努力，目的是确定支持澳大利亚为本国皇家海军获得常规武装核动力潜艇能力的最佳途径。

我们在拟订这项三边合作的细节时将遵循的关键宗旨是，既维护防止核扩散制度的效力，又保持澳大利亚堪称典范的防扩散信誉。为此，我们将在今后数月与原子能机构紧密互动。

澳大利亚、英国和美利坚合众国常驻维也纳国际组织代表团请求原子能机构秘书处提请原子能机构全体成员国注意本照会及其附文，并借此机会再次向原子能机构致以最崇高的敬意。

[签名][印章]

美国常驻维也纳国际组织代表团
2021 年 9 月 15 日

三国领导人关于强化的三边安全伙伴关系（AUKUS）的联合声明

2021 年 9 月 15 日

我们，作为澳大利亚、英国和美国的领导人，以我们历久不衰的理想以及对基于规则的国际秩序的共同承诺为指引，决心深化印太地区的外交、安全和防务合作，包括与合作伙伴共同努力，迎接 21 世纪的挑战。作为这项努力的一部分，我们宣布建立称为“**AUKUS**”（澳大利亚、英国和美国）的强化的三边安全伙伴关系。

我们三国政府将以彼此由来已久且持续发展的双边关系为基础，通过 **AUKUS**，加强各方支持三国安全和防务利益的能力。我们将促进更深层次的信息和技术共享，推动安全和防务相关科学、技术、产业基地和供应链的深度融合。我们将尤其注重大力深化彼此在一系列安全和防御能力方面的合作。

作为 **AUKUS** 下的首个举措，我们认识到三国作为海洋民主国家的共同传统，因此致力于支持澳大利亚为本国皇家海军装备核动力潜艇的共同目标。今天，我们启动为期 18 个月的三边努力，为落实这一能力寻找最佳途径。我们将利用美国和英国的专门知识，在两国潜艇计划的基础上继续努力，在可行期限内尽早使澳大利亚的能力投入使用。

澳大利亚核动力潜艇的发展将成为三国的一项共同事业，其重点是互操作性、通用性和互利。澳大利亚承诺遵守保障、透明度、核查和衡算措施方面的最高标准，确保核材料和核技术的不扩散、安全和安保。澳大利亚依然致力于履行其作为无核武器国家承担的所有义务，包括关于国际原子能机构的义务。我们三国坚定地致力于维护我们在全球防扩散方面的引领地位。

我们确认我们几十年来已经建立了深厚的防务关系，今天又在 **AUKUS** 下启动进一步的三边合作，目的是加强我们的联合能力和互操作性。最初的这种努力将侧重于网络能力、人工智能、量子技术和其他海底能力。

我们今天开启的这项事业将有助于维护印太地区的和平与稳定。70 多年来，澳大利亚、英国和美国与其他重要盟友和伙伴一起合力捍卫我们的共同价值观，促进安全与繁荣。今天，在 **AUKUS** 建立之际，我们再次承诺致力于实现这一愿景。